



PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE SALUD

Los formularios de Inscripción y Medicamento para Alumnos son obligatorios para informar sobre cuestiones de salud e información relevante que sirva de apoyo a los alumnos que asisten a KEEP. Por favor, revise que el formulario completado este correcto. La información de estos formularios permite a nuestro equipo apoyar a su hijo(a). Si la salud de su hijo(a) cambia después de entregar el formulario, por favor comuníquese con el Campamento KEEP. Una vez que recibamos los formularios de Camp KEEP, es posible comunicarnos con usted para aclarar u obtener información adicional. Mientras que su alumno(a) esté presente en Camp Keep, nos comunicaremos inmediatamente con usted si su hijo(a) sufre una enfermedad o lesión grave. Es importante que podamos comunicarnos por teléfono con usted en cualquier momento durante su estancia en Camp KEEP.

Camp KEEP ha podido apoyar a alumnos con prácticamente cualquier condición médica. Si su hijo(a) tiene alguna necesidad médica y estará asistiendo a Camp KEEP, le recomendamos, en primer lugar, hablar con la maestra(o) de la clase de su hijo(a) para obtener una perspectiva completa del programa y las actividades de Camp KEEP. En Segundo lugar, coméntelo con el médico de su hijo(a). Pídale al médico completar los formularios médicos de Camp KEEP necesarios. De este modo, se proporcionarán las instrucciones medicas por escrito necesarias para los medicamentos, indicaciones específicas o limitaciones (si fuera necesario). En Tercer lugar, si aún tiene dudas o inquietudes sobre las necesidades de su estudiante en el Campamento KEEP comuníquese con nursing@kern.org. Si nos avisa con antelación, el equipo de salud tendrá tiempo para planear y prepararse para la estancia de su hijo(a). Ellos estarán encantados de brindarle información detallada del programa en lo que respecta a la atención de las necesidades médicas y de salud específicas de su hijo(a).

P – ¿Qué pasa si mi hijo(a) se enferma o sufre una lesión mientras está en Camp KEEP?

R – Camp KEEP cuenta con un centro de salud bien equipado para tratar la mayoría de las lesiones y enfermedades básicas. Todo el personal de Camp KEEP está capacitado y pueden proveer, Primeros Auxilios Básicos, RCP y el uso de Desfibriladores Externos Automáticos (DEA) según sea necesario. Para lesiones o enfermedades más graves, es posible llamar a los padres para que recojan a sus hijos. En caso de lesiones graves, se llamará al 911 y los alumnos serán llevados al hospital más cercano. Las enfermedades leves se tratan con remedios no médicos (Gatorade, té caliente, calor, hielo, etc.). Además, Camp KEEP conserva un suministro pequeño de medicamentos sin receta para emergencias inesperadas, que se pueden aprobar con antelación en la página 2 del Formulario de Inscripción. KEEP sigue las normas del Departamento de Salud Pública de California (CDPH por sus siglas en inglés) y del Departamento de Educación de California (CDE por sus siglas en inglés)).

P – Mi estudiante toma medicamentos. ¿Aún puede asistir a Camp KEEP?

R – Sí. El formulario de medicamentos del alumno(a) de KEEP debe completarse en su totalidad y estar firmado por un médico de California (M.D., D.O., P.A. o N.P.) para todos los medicamentos con receta y los de venta libre (OTC por sus siglas en inglés); no se aceptan otros profesionales médicos. Esto es obligatorio para los medicamentos contra la alergia, los aerosoles nasales, pomadas, las vitaminas, los somníferos/productos para conciliar el sueño, los complementos alimenticios, los medicamentos homeopáticos, etc. No se podrá añadir ningún medicamento al formulario una vez que lo haya firmado el médico. Todo el medicamento debe permanecer en el recipiente original. El medicamento no se puede enviar en bolsistas, pastilleros ni mezclados con otros medicamentos en un mismo frasco. {Código de Educación de California §49423(a)}

P – Mi hijo(a) tiene Asma; ¿podrá asistir a Camp KEEP?

R – Sí. Es imprescindible que nos faciliten un formulario de Medicamento de KEEP firmado para cualquier medicamento de mantenimiento y/o de emergencia que necesite su hijo(a), incluidos los medicamentos para el asma y los inhaladores. Si su hijo(a) necesita utilizar un nebulizador también es necesario presentar el Formulario de Autorización Médica de KEEP (PAF por sus siglas en inglés) y deberá ir acompañado de un asistente médico para que lo ayude con el tratamiento. Si su hijo(a) tiene limitaciones físicas debido a su asma y el médico lo ha indicado en los documentos médicos, su hijo(a) recibirá las adaptaciones necesarias. Es posible que su hijo(a) necesite un acompañante médico dependiendo de la gravedad de sus limitaciones.

P-¿ Qué pasa si mi hijo(a) tiene necesidades alimenticias especiales/restricciones dietéticas?

R – Con aviso previo, KEEP puede adaptarse a la mayoría de las necesidades dietéticas por motivos médicos y a las dietas vegetarianas. Por favor, colabore con el Distrito Escolar de su hijo(a) y comuníquese con Camp KEEP lo más pronto posible. Necesitamos una copia del “Certificado Médico para Solicitar Comidas Especiales y/o Adaptaciones” (formulario CNP-92) de su hijo/a que figura actualmente en los registros de la escuela de su hijo/a. Si la escuela no dispone de una copia, usted tendrá que obtener una receta/carta de su médico. Por favor envíe el Formulario de Adaptaciones Alimentarias a KEEP a más tardar dos Semanas antes de la llegada de su hijo(a) para que podamos planificar sus alimentos.

P – Mi hijo(a) necesita un-Sistema de Administración de Epinefrina /Epi-pen. ¿Cómo funciona?

R – Necesitamos el Formulario de Autorización Médica de KEEP (PAF)y el Formulario de Medicamento de KEEP firmado para el sistema de administración de epinefrina o Epi-Pen. El Campamento KEEP exige que los alumnos que necesitan un sistema de administración de epinefrina/Epi-Pen para la anafilaxia sean acompañados por un acompañante médico las 24 horas del día que haya recibido capacitación sobre cómo administrar el Sistema de Administración de Epinefrina/Epi-Pen. Los auto- inyectores de epinefrina recetados o sistemas de administración intranasal permanecerán con el acompañante médico adulto que estará con el alumno(a) en todo momento. Los planteles del Campamento KEEP también se encuentran equipados con auto inyectores de epinefrina para situaciones de emergencia en la que los asistentes con alergias desconocidas requieran una intervención de urgencia.

P – Mi hijo(a) padece convulsiones; ¿aún pueden asistir a Camp KEEP?

R – Necesitamos el Formulario de Autorización Médica de KEEP (PAF)y el Formulario de Medicamento de KEEP firmado para cualquier medicamento de mantenimiento y/o de emergencia que necesite su hijo(a). Es fundamental comunicarse lo antes posible, así que asegúrese de comunicarse con la enfermera de la escuela. Necesitamos que su hijo(a) vaya acompañado(a) todo el tiempo de un acompañante médico que conozca la condición médica de su hijo(a) y cualquier medicamento de emergencia o atención de urgencia que se indique en los formularios de inscripción. Es fundamental prestar asistencia rápida en caso de que una crisis convulsiva se convierta en una emergencia y requiera la administración del medicamento de emergencia.

P – Mi hijo(a) tiene diabetes; ¿aún puede asistir a Camp KEEP?

R – Sí. Necesitamos el Formulario de Autorización Médica de KEEP (PAF)y el Formulario de Medicamento de KEEP firmado para cualquier medicamento de mantenimiento y/o de emergencia que necesite su hijo(a). Necesitamos que su hijo(a) vaya acompañado(a) todo el tiempo de un acompañante médico que conozca la condición médica de su hijo(a) y cualquier medicamento de emergencia o atención de urgencia que se indique en los formularios de inscripción. Por favor asegúrese de enviar a su hijo(a) con suficientes suministros adicionales. Tenga en cuenta que en algunas zonas del plantel de Camp KEEP, la cobertura móvil o el acceso a puntos de recarga para dispositivos son limitados. Es recomendable llevar un cargador portátil. Recomendamos que los alumnos vengán preparados con material de reserva para las pruebas manuales durante su estancia. Los alumnos tienden a sufrir más episodios de hipoglucemia debido al aumento de actividad física, así que, por favor, envíe un buen número de tiras de prueba adicionales para medir el nivel de azúcar en la sangre, así como alguna fuente de glucosa. Nuestro menú de conteo de hidratos de carbono está disponible en nuestra página web. Envíe un jugo o bocadillo que le guste a su hijo(a) para asegurarse de que cualquier episodio de hipoglucemia pueda ser abordado de forma rápida y eficaz.

P – ¿Qué pasa si un alumno tiene piojos?

R – El campamento KEEP sigue las normas del Departamento de Salud Pública de California (CDPH) y del Departamento de Educación de California (CDE) en lo que respecta a los alumnos con piojos. Recomendamos que se revise a los alumnos que vayan a asistir al Campamento KEEP para detectar piojos antes de acudir al campamento. Para un control eficaz de los piojos en el entorno de los campamentos residenciales, recomendamos que el distrito escolar le brinde a los padres y tutores material educativo sobre los piojos, cómo peinar las liendres y los tratamientos antes de asistir al Campamento KEEP, y que colabore en la detección temprana de las infestaciones de piojos siguiendo las pautas del Departamento de Salud Pública de California (CDPH) y las políticas adoptadas por el distrito escolar.